

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 128 (2002)  
**Heft:** 22: Brücken

## Wettbewerbe

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

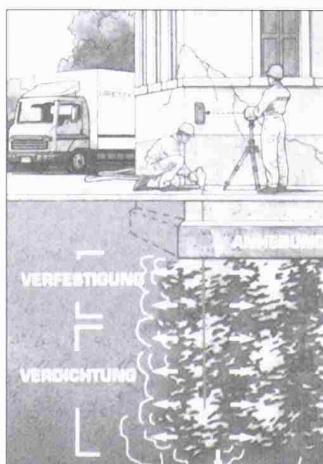
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# WETTBEWERBE

Auftraggeber, Betreuer	Objekt, Aufgabe, Volumen	Verfahren, Preissumme
<b>Wettbewerbe</b>		
Kanton Luzern, Bau- und Verkehrsdepartement Betreuung: Hochbauamt Kanton Luzern, Bahnhofstrasse 15, 6002 Luzern, 041 228 50 55, Fax 228 51 51, susanne.wigger@lu.ch	<b>Neubau Universität Luzern</b> Neubau für 900 Studierende mit möglichem Zusatzmodul für 300 Studierende	Planungswettbewerb offen, zweistufig
Schulpflege Rüschlikon Schulsekretariat, 8803 Rüschlikon	<b>Sporthalle Ergänzungsbauten Schule, Rüschlikon ZH</b>	Projektwettbewerb offen
Stiftung Lebenshilfe Reinach AG Betreuung: Metron Architekturbüro, «PQ Stiftung Lebenshilfe», Stahlrain 2, Postfach 253, 5201 Brugg	<b>«Heuwiese», Reinach AG</b> Neubau eines Hauses für Arbeit und Bildung mit 65 Arbeits- und Ausbildungsplätzen	Projektwettbewerb selektiv mit 8 bis 10 Teams; Preissumme: 3000 Fr. je Team, zuzügl. 36 000 Fr. für 3 bis 4 Preise
Stiftung Lebenshilfe Reinach AG Betreuung: Metron Architekturbüro, «PQ Stiftung Lebenshilfe», Stahlrain 2, Postfach 253, 5201 Brugg	<b>«Schoren», Reinach AG</b> Ersatzneubau oder Erweiterung des stiftungseigenen Wohnhauses von heute 9 auf 21 Wohnplätze	Projektwettbewerb selektiv mit 6 bis 8 Teams; Preissumme: 3000 Fr. je Team, zuzügl. 23 000 Fr. für 2 bis 3 Preise
Association du cycle d'orientation de la Sarine Campagne du Haut Lac p.a. Atelier d'architecture Dominique Rosset, Route de la Fonderie 2, case postale 9, 1705 Fribourg, fax 026/424 41 46, d.rosset.sa@mynet.ch	<b>Cycle d'Orientation de Sarine-Ouest, Avry FR</b>	Concours de projet, procédure ouverte, montant des prix: 185 000 fr.
Hospice général Rue Verdaine 15, 1211 Genève 3; tél. 022/420 50 00 (conseil d'administration), fax 022/420 50 09 (service immobilier)	<b>«habitat groupé», Carouge GE</b> Mise en valeur d'un terrain par une construction de type «habitat groupé»	Mandat d'études parallèles, procédure selective
Staatliches Hochbauamt Baden-Baden Herr Stösser, Lichtenaler Allee 11, D-76530 Baden-Baden Tel. +49 7221/70 03-318, Fax 70 03/301	<b>Deutsches Bundesverfassungsgericht Karlsruhe (D)</b> Entwürfe für die Erweiterung in zwei Bauabschnitten	Realisierungswettbewerb offen Preissumme: 61 500 Euro
Departement für Bau und Umwelt des Kantons Thurgau Hochbauamt, Verwaltungsgebäude Promenade, 8510 Frauenfeld Tel. 052/724 24 65, Fax 724 29 89	<b>Erweiterungsbauten Berufsbildungszentrum Weinfelden TG</b> Gesamtkosten: ca. 30 Mio. Fr.	Projektwettbewerb offen Preissumme: 200 000 Fr.
<b>NEU</b> Commune de Troinex Grand-Cour 2, 1256 Troinex-Genève, tél. 022/784 31 11, fax 784 39 08, concours@troinex.ch	<b>Salle communale, salle de gymnastique, parking et abri de protection civile, Troinex GE</b>	Concours à 2 degrés, procédure ouverte montant des prix: 170 000 fr.
Amt für Hochbauten der Stadt Zürich Postfach, 8021 Zürich, Tel. 01/216 51 11, Fax 212 19 36	<b>Schulanlage Leutschenbach, Zürich</b>	Projektwettbewerb selektiv mit 10 bis 12 Teilnehmern
Zingg-Lamprecht AG, Zentrum für Design- und Objektmöbel, Stationsstrasse 1-3, 8306 Brüttisellen, info@zingg-lamprecht.ch www.zingg-lamprecht.ch	<b>Möbelwettbewerb 100 Jahre Zingg-Lamprecht</b> Innovative, seriell herstellbare Einzelmöbel; keine Systeme, keine Leuchten; Arbeiten nicht vor 2002 veröffentlicht	Preissumme: 20 000 Fr.
Politische Gemeinde Altnau Gemeindeammannamt, Gemeindekanzlei, 8895 Altnau	<b>Hafenanlage Altnau, TG</b> Etappenweise Sanierung und Ausbau	Präqualifikation für die Auswahl von zwei Teams Entschädigung: 20 000 Fr. je Team
Grün Stadt Zürich Beatenplatz 1, Postfach 8023 Zürich	<b>Freiraumwettbewerb Leutschenbach, Zürich</b>	Projektwettbewerb offen Preissumme: 200 000 Fr.
Bosch, BSH Hausgeräte AG Fahrheidstrasse 80, 8005 Zürich; Betreuung: HTW Chur, Studiengang Bau und Gestaltung, Ringstrasse, 7000 Chur	<b>Bosch Architekturpreis</b> Architekturdarstellung zukunftsgerichteter Wohnformen durch avantgardistische Projekt-Kommunikation	Ideenwettbewerb Preissumme: 100 000 Fr.
Auch unter: <a href="http://www.sia.ch/wettbewerbe">www.sia.ch/wettbewerbe</a>		



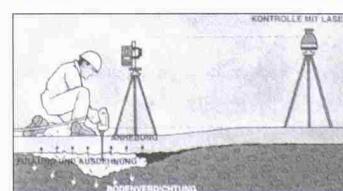
**URETEK®**  
EXPANSIONS-SYSTEME  
ZUR KONSOLIDIERUNG DES UNTERGRUNDSES

URETEK, Inh. Müller & Partner  
Brünigstrasse 95 • 6074 Giswil  
Tel. 041 676 00 80 • Fax 041 676 00 81  
E-Mail: uretekswitzerland@uretek.net, www.uretek.net

## EUROPA PATENT

- Erhöhung der Tragfähigkeit des Baugrundes
- einfache, saubere und schnelle Ausführung
- keine Baustelle, kein Aushub
- präzise Kontrolle durch Lasergerät

## BAUGRUNDSENKUNGEN? VORBEUGENDE BODENVERFESTIGUNGEN?



- Anhebung je nach Objekt möglich
- minimale Beeinträchtigung der Gebäudenutzung
- verschiedene Anwendungsmöglichkeiten
- Zeit- und Kosten sparend

Preisgericht	Zielgruppe	Bemerkungen	Termine
	Planungsteams unter der Federführung eines Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO	Programm unter <a href="http://www.uni-neubau.ch">www.uni-neubau.ch</a> einsehbar	03.06.02 30.07.02 (Bezug) (Abgabe)
Fachpreisgericht: S. Bucher, A. Eggimann, Th. Lussi, Ch. Stahel; Sachpreisgericht: H. Draejer, H. Schneider, D. Gnehm	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Über-einkommens	Bezug der Orientierungsschrift nur schriftlich mit frankiertem Rückantwortcouvert C4	04.06.02 06.11.02 (Anmeldung) (Abgabe)
keine Angabe	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Über-einkommens	Bewerbungsunterlagen gegen frankiertes Rückantwortcouvert C4 oder online unter <a href="http://www.metron.ch">www.metron.ch</a> (Aktuelles)	05.06.02 31.10.02 (Bewerbung) (Abgabe)
keine Angabe	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Über-einkommens	Bewerbungsunterlagen gegen frankiertes Rückantwortcouvert C4 oder online unter <a href="http://www.metron.ch">www.metron.ch</a> (Aktuelles)	05.06.02 31.10.02 (Bewerbung) (Abgabe)
Membres professionnels: Philippe Bosson, Régina Gonthier, Claude Matter, Colette Ruffieux-Chehab, Christian Wiesmann	Architectes établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC	Finance d'inscription: 300 fr.	05.06.02 06.09.02 (Unterlagen) (Abgabe)
keine Angabe	Doit être constitué de manière à regrouper les compétences nécessaires pour la réalisation du marché concerné	Document «Directives administratives pour l'organisation d'une procédure ouverte ou sélective» peut être obtenu chez l'adjudicateur	07.06.02 (Bewerbung)
Fachpreisgericht: Bava, Karlsruhe; Gerber, Dortmund; Röder, Freiburg; Schweger, Hamburg/Hannover; Ullmann, Stuttgart; Wolf, Leipzig	Architekten mit Sitz im EWR oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Unterlagen gegen Vorauszahlung einer Schutzgebühr von 100 Euro schriftlich anfordern	07.06.02 (Abgabe)
Fachpreisgericht: M. Friedli, Kantonsbaumeister; H. Stoffel, Frauenfeld; M. Müller, Basel; M. Ryf, Zürich	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Über-einkommens	Wettbewerbsprogramm beim Hochbauamt	10.06.02 06.09.02 (Anmeldung) (Abgabe)
Membres professionnels: Andrea Bassi, Genève; Antonie Berherat, Genève; Jean-Claude Peguet, Genève; François de Planta, Genève; Armand Schaefer, Genève	Architectes établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC	Finance d'inscription: 100 fr.	14.06..02 06.09.02 (Anmeldung) (1. Stufe)
keine Angabe	Architekten	Bewerbungsunterlagen gegen frankiertes Rückantwortcouvert oder online unter <a href="http://www.stzh.ch/kap04/hbd/ahb/wettbewerbe">www.stzh.ch/kap04/hbd/ahb/wettbewerbe</a>	14.06.02 01.11.02 (Bewerbung) (Abgabe)
	Alle im Bereich Design oder Architektur tätigen Personen, international	Arbeiten müssen neu sein und dürfen nicht vor 2002 veröffentlicht worden sein	14.06.02 23.06.02 (Anmeldung) (Abgabe)
keine Angabe	Studienteams aus den Bereichen Architektur, Landschaftsarchitektur und Ingenieurwesen	Bezug der Bewerbungsunterlagen schriftlich oder im Internet unter <a href="http://www.altnau.ch">www.altnau.ch</a>	15.06.02 (Bewerbung)
Unabhängige Fachpreisrichter: S. Rotzler, Zürich; C. Girot, Versailles/Zürich; I. Reuther, Leipzig; Th. Sieverts, Bonn; Ch. Haerle, Zürich	Interdisziplinäre Projektteams (Federführung bei Landschaftsarchitekt) mit Sitz in der Schweiz oder Gatt/WTO-Vertragsstaat	Programm gegen frankiertes Rückantwortcouvert C4 oder ab 21. Mai online unter <a href="http://www.leutschenbach.stzh.ch">www.leutschenbach.stzh.ch</a>	17.06.02 21.10.02 (Anmeldung) (Abgabe)
Ch. Wagner, Chur; M. Engeli, Zürich; S. Gmür, Basel; G. Löwensberg, Zürich; O. Akbar, Dessau; K. Gantenbein, Zürich; R. Lüscher, Lausanne; M. Zaugg, Bern	Teams aus Studierenden und Vertretern des Lehrkörpers von Schweizer Hochschulen mit Architektur- oder Designstudiengang	Wettbewerbsprogramm anfordern unter <a href="mailto:boscharchitekturpreis@fh-hwtchur.ch">boscharchitekturpreis@fh-hwtchur.ch</a>	20.06.02 23.10.02 (Anmeldung) (Abgabe)
<b>Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe</b>			

**www.baudaten.com**

# WETTBEWERBE

## Auftraggeber, Betreuer

## Objekt, Aufgabe, Volumen

## Verfahren, Preissumme

### Wettbewerbe

Stadt Dietikon Hochbauabteilung, Bremgarterstrasse 22, 8953 Dietikon wettbewerb@dietikon.ch	<b>Schulhaus Steinmürli, Dietikon ZH</b> Erweiterung um 9 Klassenräume, Turnhalle und Mehrzweckhalle	Projektwettbewerb offen
<b>NEU</b> Ville de Genève, Division de l'aménagement et des constructions, soumissions; 4, Hôtel de Ville, case postale 3983, 1211 Genève 3 tél. 022/418 20 46, fax 418 20 31, veronique.bertrand@ville-ge.ch	<b>Espace de vie enfantine et parc public, Genève</b>	Concours de projet, procédure sélective
Schweizerische Eidgenossenschaft, Präsenz Schweiz (PRS) Sekretariat: Schoch Marketing, Zürcherstrasse 2, Postfach 33, CH-8142 Uitikon Waldegg, Tel. 01/400 33 50, Fax 400 33 51	<b>Auftritt der Schweiz an der Expo 2004 in Seine-Saint-Denis (F)</b>	Ideenwettbewerb Preissumme: 135 000 Fr.
<b>NEU</b> Cedotec Lignum En Budron H6, 1052 Le Mont-sur-Lausanne; Tel. 021/652 62 22, Fax 652 93 41 (André Carlen oder Joëlle Cornuz), lignum@gve.ch	<b>Plage de Curtinaux, Lutry VD</b>	Architekturwettbewerb für Studierende und junge Architekten
Schweizerische Eidgenossenschaft, Präsenz Schweiz (PRS) Sekretariat: Schoch Marketing, Zürcherstrasse 2, Postfach 33, CH-8142 Uitikon Waldegg, Tel. 01/400 33 50, Fax 400 33 51	<b>Beteiligung der Schweiz an der Expo 2005 in Aichi (Japan)</b>	Ideenwettbewerb Preissumme: 135 000 Fr.
Patrimoine culturel hellénique SA et Ministère hellénique de la Culture Technical Secretariat, Ephemeral Structures Competition, 74A AAg, Konstantinou Street, GR-16346 Ilioupoli, Athen, T. 3010/976 95 10, Fax 970 57 62	<b>Ephémere Strukturen, Athen</b> (Für die Kultur-Olympiade 2001 bis 2004 und die Olympischen Spiele 2004)	Ideen- und Projektwettbewerb Preise in den Kategorien professionelle Architekten und Studierende
Callwey Verlag Silvana Mai, Stichwort Full House, Postfach 80 04 09, D-81604 München, silvana.mai@callwey.de	<b>100 Jahre Baumeister auf über 100 Quadratmetern, München (D)</b> Messelounge an der «Bau 2003» in München	Realisierungswettbewerb 1. Preis: 2500 Euro; 2. Preis: 1500 Euro; 3. Preis 1000 Euro
<b>NEU</b> Stadt Biel und Espace Real Estate AG Hochbauamt der Stadt Biel, Baudirektion, «Wettbewerb Neumarkt», Zentralstrasse 49, 2502 Biel	<b>Altersheim und Wohnüberbauung auf dem Gaswerk-areal, Biel BE</b>	Projektwettbewerb, 2-stufig Preissumme: 210 000 Fr.
<b>NEU</b> Polnischer Architektenverband (SARP), Sektion Krakau Informationsbüro: Pl. Szczepanski 6, PL-31011 Krakow, Tel. +48 12/422 75 40, Fax 429 36 46, biennale@sarp.krakow.pl	<b>«Weniger Ideologie, mehr Geometrie», Krakau</b> Ideen und Visionen für die Gestaltung öffentlicher Räume im Krakauer Stadtteil Nowa Huta	Ideenwettbewerb anlässlich der 9. Internationalen Architekturbiennale in Krakau vom 11. bis 13. Oktober 2002
<b>NEU</b> Architecture for Humanity	<b>HIV / Aids-Behandlungsmobil für Afrika</b>	Ideenwettbewerb

**NEU** Arbeitskreis für textile Architektur, c/o Messe Frankfurt GmbH, Ludwig-Erhard-Anlage 1, D-60327 Frankfurt, Tel. +41 69/7575-6902 oder 7575-6710, Fax 7575-6541, textile-architecture@messefrankfurt.com

### Preise

Wasser- und Energiewirtschaftsamt des Kantons Bern Abt. Energiewirtschaftsamt, Reiterstrasse 11, 3011 Bern Tel. 031/633 38 47, Fax 633 38 50, walter.kubik@bve.be.ch	<b>Berner Minergiepreis</b>	Gesamtpreissumme: 50 000 Fr.
KME Osnabrück	<b>Tecu Architecture Award 2002</b> Projekte, die seit dem Jahr 2000 unter Verwendung des Baustoffes Tecu in Europa entstanden sind	Gesamtpreissumme: 25 000 Euro

Auch unter: [www.sia.ch/wettbewerbe](http://www.sia.ch/wettbewerbe)

**ARCO plus**

**SIA/BSA - Kostengarantie, die erfolgreiche Formel für konfliktfreies Bauen.**

Detaillierte Informationen beim Garanten:

ARCOplus AG, Grafenauweg 7, 6300 Zug, Tel. 041 712 12 82, Fax 041 712 12 83  
E-Mail: [info@arcoplus.ch](mailto:info@arcoplus.ch)

Preisgericht	Zielgruppe	Bemerkungen	Termine
keine Angabe	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Programm und Anmeldeformular schriftlich anfordern	20.06.02 (Anmeldung) 07.10.02 (Abgabe)
keine Angabe	Architectes établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC	Informations: <a href="http://www.ville-ge.ch/amenagement/soumissions.htm">www.ville-ge.ch/amenagement/soumissions.htm</a>	24.06.02 (Bewerbung)
J. J. Cevey, E. Brechtbühl, F. Matea, Y. Moeglen, S. Repetto, W. Tschopp, H. Wydler, R. Grossenbacher, B. von Tscharner	Einzelpersonen und kleine Teams, multidisziplinäre Gruppen und Generalunternehmer	Schutzgebühr über 200 Fr. für Bezug der Unterlagen	01.07.02 (Abgabe)
P. Capua Mann, Lausanne; E. Bosch, Zürich; J.-L. Gobéty, Fribourg; B. Marchand, Lausanne; L. Snazzi, Locarno; Y. Stump, Basel; D. Wälchli, Lausanne; P. Lachat, Lutry; M. Mooser	Studierende und junge Architekten aus der Schweiz	Reglement und Aufgabestellung online unter <a href="http://www.lignum.ch/concours">www.lignum.ch/concours</a>	04.07.02 (Anmeldung) 27.09.02 (Abgabe)
P. Dudler, E. Brechtbühl, S. Buncic, W. Frey, K. Takagawa, F. Wasserfallen, H. Wydler, R. Grossenbacher, P. Hutzli	Einzelpersonen und kleine Teams, multidisziplinäre Gruppen und Generalunternehmer	Schutzgebühr über 200 Fr. für Bezug der Unterlagen	08.07.02 (Abgabe)
u. a. E. Zenghelis, Z. Hadid, H. Rashid, Y. Hasime, S. Lavin, C. Baldissari, A. Vourkas-Petalas, G. Peponis, N. Tsinikas, I. Lolopoulou-Skamnaki	Architekten und Studierende der Architektur	Wettbewerbssprache ist Englisch! Vollständiger Ausschreibungstext unter <a href="http://www.cultural-olympiad.gr/ephemeralcompetition">www.cultural-olympiad.gr/ephemeralcompetition</a>	08.07.02 (Anmeldung) 11.11.02 (Abgabe)
Ch. Frank, Berlin; R. Franke, Karlsruhe; D. Gatermann, Köln; B. Meyerspeer, München; I. Spengler, Hamburg; K. Wohlhage, Berlin	Studierende europaweit		29.07.02 (Abgabe)
Fachpreisgericht: K. Aellen (Vorsitz), BSA /SIA; M. Zurubchen-Henz, Lausanne; W. Fischer, Zürich; K. Steib, Basel; J. Saager, Leiter Hochbauamt Biel	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Programm gegen schriftliche Bestellung beim Hochbauamt Biel	05.08.02 (1. Stufe) 13.12.02 (2. Stufe)
keine Angabe	international	Weitere Informationen online unter <a href="http://www.sarp.krakow.pl">www.sarp.krakow.pl</a>	16.09.02 (Abgabe)
u. a. Shigeru Ban	international	Ausführliche Informationen unter <a href="http://www.architectureforhumanity.org">www.architectureforhumanity.org</a>	01.11.02 (Abgabe)
W. Sobek (Vorsitz), Stuttgart; H. Léon, Berlin; M. Mimram, Paris; M. Sauerbruch, Berlin; B. van Berkel, Amsterdam; J.-L. Mateo, Barcelona, Michael Jänecke, Frankfurt	Studierende der Fachrichtungen Architektur und Bauingenieurwesen sowie Berufsanfänger mit Abschluss nach dem 1.1.2002	Ausschreibungsunterlagen unter <a href="http://www.textile-architecture.com">www.textile-architecture.com</a>	20.01.03–31.01.03 (Einreichen der Arbeiten)
Jean-Pierre Müller (Vorsitz), Maria Zurbuchen, Rudolf Glesti, Kurt Hildebrand, Walter Hunziker, Hans Ulrich Schärer, Karl Viridén, Walter Kubik	Energetisch wegweisende Sanierungen und Neubauten	Reglement online unter <a href="http://www.wea.bve.be.ch/index_d.html">www.wea.bve.be.ch/index_d.html</a>	14.08.02 (Abgabe)
u.a. Francine Houbon		Alle Informationen unter <a href="http://www.tecu.com">www.tecu.com</a>	31.10.02 (Abgabe)

Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe

# Messen mit Laser

**DISTO™**  
THE ORIGINAL



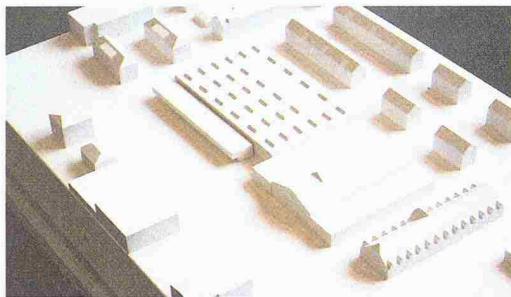
Erhältlich im Fachhandel

**Leica**  
Geosystems

Leica Geosystems AG  
Kanalstrasse 21  
CH-8152 Glattbrugg  
Tel. +41 1 809 33 11  
Fax +41 1 810 79 37

[www.disto.com](http://www.disto.com)

© 2014



Verwaltungs- und Betriebsgebäude der Verkehrsbetriebe Biel: Zur Weiterbearbeitung empfohlener Vorschlag der Arbeitsgemeinschaft Maier, Hess und Ghisleni aus Zürich

## Neubau Primarschule, Gemeinde Blauen BL

Die Einwohnergemeinde Blauen, vertreten durch den Gemeinderat, führte einen zweistufigen Projektwettbewerb im selektiven Verfahren durch. Für die Primarschule soll auf dem Sodagger ein Neubau realisiert werden (im alten Schulhaus wird der Kindergarten untergebracht). Aus den 41 eingegangenen Bewerbungen wurden fünf Büros für die Teilnahme am Wettbewerb eingeladen. Alle Projektverfasser erhalten eine Entschädigung von 2000 Fr. Das Preisgericht empfiehlt einstimmig das Siegerprojekt zur Weiterbearbeitung.

1. Rang (6000 Fr.):  
Jeker Blanckarts, Basel  
2. Rang (4500 Fr.):  
Hans Ruedi Bühler, Bottmingen  
2. Rang (4500 Fr.):  
Beck und Oser, Hofstetten  
Die zwei nicht rangierten Projekte wurden eingereicht von:  
Barbara Neff und Bettina Neumann, Zürich  
Roland Mozzatti, Luzern  
Fachpreisgericht: Victor Holzemer, Bottmingen; Markus Jermann, Dittingen; Albert Meury, Blauen; Alfred Oppikofer, Riehen; Christine Steiner Bächi, Zürich

Sachpreisgericht: Berthold Jeisy (Vorsitz), Gemeindepräsident Blauen; Felix Schlenker, Präsident Schulpflege, Blauen; Rose-Marie Huber, Lehrerin, Blauen

## Verwaltung und Betrieb der Verkehrsbetriebe Biel BE

Die Verkehrsbetriebe Biel (VB) veranstalteten einen öffentlichen, einstufigen Wettbewerb zur Erlangung einer Lösung für einen Neubau an der Bözingerstrasse, der künftig den Betrieb und die Verwaltung der Verkehrsbetriebe aufnehmen soll. Gleichzeitig mit der Realisierung des Neubaus soll die Giebelhalle saniert und zusammen mit dem Depotgebäude Werkstatt und Fahrzeugdepot aufnehmen. Diese Planung war nicht Gegenstand des Wettbewerbs, soll aber durch dessen Gewinner ausgeführt werden. Insgesamt wurden 56 Projekte eingereicht. In der engeren Wahl verblieben im dritten Rundgang acht Projekte. Das Preisgericht empfiehlt einstimmig, die Verfasser des Siegerprojektes mit der Weiterbearbeitung zu beauftragen.

1. Rang / 1. Preis (20 000 Fr.): Arge Maier Hess Ghisleni, Zürich; Spezialisten: Kuhn und Truninger, Zürich; Lüchinger und Meyer, Zürich; Wiederkehr, Küng, Gähler und Partner, Baden

2. Rang / 2. Preis (16 000 Fr.): Reinhard und Partner, Bern; Projektverfasser: Christoph Middelberg

3. Rang / 3. Preis (10 000 Fr.): Architektengemeinschaft Jürg Stäuble, w2 Wiesmann Wild, Bern; Mitarbeit: Igor Di-Zio, Peter Reuss

4. Rang / 4. Preis (9000 Fr.): Wahlirüefli, Biel

5. Rang / 5. Preis (8000 Fr.): :mlzd und 0815, Biel; Mitarbeit: R. Lehmann, P. Tanner, C. Marbach, L. Mischkulnig, D. Di Giacinto, I. Thalmann, C. Vaucher, P. Schori; Spezialisten: Aeschbacher und Partner, Biel, IBMM Mollet und Müller, Vinelz

6. Rang / 6. Preis (7000 Fr.): Spaceshop, Biel; Projektverfasser: Beno Aeschlimann, Stefan Hess, Reto Mosimann; Spezialisten: Tschopp und Kohler, Bern  
Fachpreisgericht: Paola Maranta, Basel; Silvio Ragaz (Vorsitz), Bern; Jürg Saager, Biel; Denis Wooffrey, Monthey

Fachpreisgericht: Peter Hostettler, Leiter Technik VB; Christophe Kneuss, Direktor VB; Ralph Thomas, VR-Präsident VB

## Schulraum- erweiterung und 3fach-Sporthalle, Klosters GR

Die Gemeinde Klosters-Serneus veranstaltete einen Wettbewerb im offenen Verfahren. Nebst den erforderlichen Schulräumlichkeiten soll eine 3fach-Sporthalle mit beschränkter Mehrzwecknutzung und mit Zuschauermöglichkeiten entstehen. Insgesamt lieferten 23 Teams ihre Entwürfe fristgerecht ab. Das Preisgericht empfiehlt einstimmig das erstrangierte Projekt zur Weiterbearbeitung.

1. Rang / 1. Preis (32 000 Fr.):  
Projektverfasser: Joos Gredig und Peter Walser, Chur; Statik: Jürg Buchli, Haldenstein

2. Rang / 2. Preis (30 000 Fr.):  
Projektverfasser: Pablo Horvath, Chur; Mitarbeit: Andrea Gadiant Horvath, Michaela Holzwart, Gabriela Walder; Ingenieur: Placido Pérez, Bonaduz; Landschaftsarchitekt: Daniel Wegmüller, Klosters, Andreas Egger, Trin Mulin

3. Rang / 3. Preis (22 000 Fr.):  
Projektverfasser: Valentin Scherer und Claudia Valentin, Zürich; Mitarbeit: Eva Stillhard, Thomas Fischer; Bauingenieur: Bonomo Engineer, Rüdlingen; Haustechnik: Casparis Lufttechnik, Chur

4. Rang / 4. Preis (21 000 Fr.):  
Thaler und Acil, Rehetobel; Projektverfasser: Anton Thaler; Mitarbeit: Semih Acil; Fachplaner: Beat Gröber, Urban Thaler

5. Rang / 5. Preis (16 000 Fr.):  
Projektverfasser: Erich Wolf, Lenzheide; Mitarbeit: Stefan Müller, Mirko Baselgia, Gian Andrea Brugger; Ingenieur: Bänziger, Köppel, Brändli und Partner, Chur, Werner Brändli, Chur

6. Rang / 6. Preis (14 000 Fr.):  
Liechti Graf Zumsteg, Brugg; Projektverfasser: Peggy Liechti, Andreas Graf, Lukas Zumsteg; Mitarbeit: Reidun Grand

Preisgericht: Rudolf Hübscher (Vorsitz), Gemeindepräsident, Klosters-Serneus; Christian Guler, Gemeindevorstand, Klosters; Ernst Wild, Vereinsvertreter, Klosters; Lydia Buchli, Gemeinderätin, Klosters; Erich Bandi, Chur; Hubert Bischoff, Wolfhalden; Lorenzo Giuliani, Zürich; Markus Friedli, Frauenfeld; Silva Ruoss, Zürich

## Geschäfts- und Verwaltungsge- bäude «Untertor», Chur GR

Die Stadt Chur, vertreten durch das Hochbauamt, veranstaltete einen zweistufigen Projektwettbewerb für die Ausarbeitung eines Entwurfskonzeptes für ein Geschäfts- und Verwaltungsgebäude im südlichen Teil des Quartierplangebietes «Obere Quader». Im Rahmen der öffentlichen ersten Stufe wählte das Preisgericht aus 38 eingegangenen Konzeptskizzen deren 10 für die Teilnahme am Projektwettbewerb aus. Nach abgeschlossener Beurteilung der Projekte aus der zweiten Stufe empfiehlt nun das Preisgericht einstimmig, das erstrangierte Projekt weiterbearbeiten zu lassen.

1. Rang / 1. Preis (27 000 Fr.):  
Astrid Staufer und Thomas Hasler, Frauenfeld; Mitarbeit: O. Streiff, L. Leuenberger, S. Harmuth; Tragkonstruktion: Conzett, Bronzini, Gartmann, Chur

2. Rang / 2. Preis (23 000 Fr.):  
Werknetz Architektur, Philippe Wieting, Domat/Ems; Mitarbeit: A. Stoffel, M. Blättler, S. Geiger, A. Gubelmann, G. Sibau; Landschaftsarchitektur: Kuhn und Trunner, Zürich; Tragkonstruktion: J. Buchli, Haldenstein

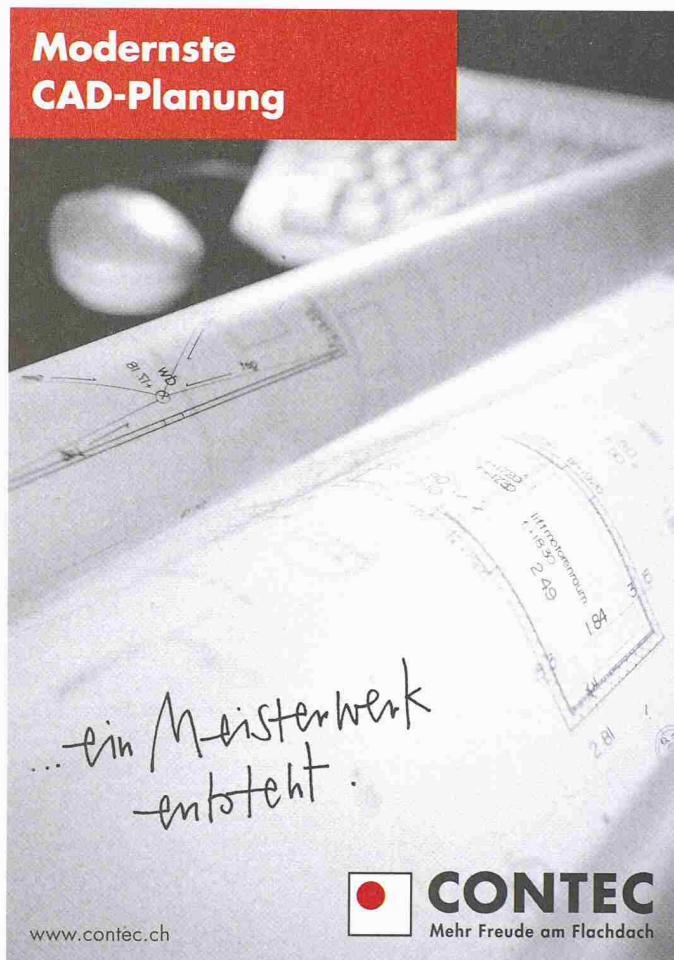
3. Rang / 3. Preis (15 000 Fr.):  
Gerber Hungerbühler und Partner, Zürich; Mitarbeit: N. Gnocchi

4. Rang / Ankauf (14 000 Fr.):  
Jörg und Sturm Architekten, Langnau; Mitarbeit: M. Beutler, Ch. Aerni; Architekturkritik: H. Kurth, Burgdorf; Tragwerk: Stocker und Partner, Bern; Energietechnik: IBE Institut Bau und Energie, Bern

5. Rang / 4. Preis (10 000 Fr.):  
Arbeitsgemeinschaft: Niklaus Lori, Architekt, Chur; Erwin Pelican, Baumeister, Tomils; Martin Valier, Bauingenieur, Chur

6. Rang / 5. Preis (1000 Fr.):  
D. Comsa Studio A Architekten, Chur; Mitarbeit: Nadia Cousin  
Preisgericht: Roland Tremp (Vorsitz), Stadtrat; Erich Bandi, Architekt, Chur; Sibylle Bucher, Architektin, Zürich; Urs Burkard, Architekt, Baden; Cornelia Deragisch, Architektin, Hochbauamt; Hans-Jörg Ruch, Architekt, St. Moritz

## Modernste CAD-Planung



**CONTEC**  
Mehr Freude am Flachdach

## LiEbe @RcHiTeKtEn, kOnSt®uKtEu®e, dEsigNe® + pL@NeR!

ERINNERN SIE SICH NOCH DUNKEL AN DIE PRAKTISCHEN  
ZEICHENTISCHE, DIE MAN MIT EINEM HANDGRIFF IN JEDER  
GERADE ANGENEHME STELLUNG BRINGEN KONNTE?

WIR AUCH.

H.E.L.O.S. PRO

MEHR LEBENSQUALITÄT IM BÜRO

**JOMA AADORF**  
IHR BÜROMÖBELSPEZIALIST

JOMA-TRADING AG  
WEIERNSTRASSE 22  
CH-8355AADORF  
TEL. (052) 365 41 11  
FAX (052) 365 20 51  
EMAIL: INFO@JOMA.CH

tec21/22/02

WWW.JOMA.CH